

ZA4415

Eurobarometer 64.3

**Country Specific Questionnaire
Turkey**

A	Hejmara lêgerfina te (101-105)
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

EB64.2 A

B	Koda welat (106-107)
	<input type="text"/> <input type="text"/>

EB64.2 B

C	EOS Hejmara lêgerfina me (108-110)
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

EB64.2 C

D	Hejmara axaftinê (111-116)
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

EB64.2 D

E	Forma Pirsê	(117)
	A	1
	B	2

EB64.2 E

Q1	Tu ji ko derî? Ji kerema xwe re tu dikanî bibêjî ko tu xwe ji kîjan welatî an welatan dibînî?
----	---

BERSÎVÊN JÎ YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKUN E

(118-149)

Belçîke	1,
Denmark	2,
Almanye	3,
Yunanistan	4,
Spanye	5,
Franse	6,
Îrlande	7,
Îtalye	8,
Luksemburg	9,
Holende	10,
Portegîz	11,
Keyaniya Yekbuyî, Îngilîztan (Brîtanyê Mezin, Îrlandayî Bakur)	12,
Ostriye	13,
Swêd	14,
Fînlândîye	15,
Qîbris (Başûr)	16,
Cumhuriyeta Çek	17,
Estonye	18,
Macaristan	19,
Latvîye	20,
Lîtvanye	21,
Malta	22,
Polonye	23,
Slovakye	24,
Slovenye	25,
Welatên din:	31,
Nizanim	32,

EB64.2 Q1 TREND MODIFIED

KO BERSÎV WELATEKÎ DÎN AN JÎ NÎZANÎM BE AXAFTINÊ BÎQEDÎNE

--

QA1	Li gorî te zanîna zimanên derî zimanête ê zikmakî ji bo te bi xwe pir bikêr, têr bikêr, ne pir bikêr an qet ne bikêr e?
-----	---

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(150)

Pir bikêr	1
Têr bikêr	2
Ne pir bikêr	3
Qet ne bikêr	4
Nizanim	5

EB54.2 Q2 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QA2a Zanîna kîjan du zimanan, derf zimanê te ê zikmakî, tu dibêjî ji bo pêş ve çûn û karfeyera te pirtirîn bikêr e?

QERT NÎŞAN NEDE - NEXWÎNE - BÎ ZÊDETÎRÎN 2 BERSÎV

(151-186)

Almanî	1,
Îngilîzî	2,
Erebî	3,
Bulgarî	4,
Katalonî	5,
Çînî	6,
Hirvatî	7,
Denmarkî	8,
Îspanyolî	9,
Estonyeyî	10,
Fînî	11,
Fransizî	12,
Yunanî	13,
Macarî	14,
Îtalyanî	15,
Letonyeyî	16,
Litvanyeyî	17,
Luksemburgî	18,
Malteyî	19,
Flamanî/Hollendeyî	20,
Polonyeyî	21,
Portegîzî	22,
Romenî	23,
Rûsî	24,
Slovakî	25,
Slovenî	26,
Swêdî	27,
Çekî	28,
Tirkî	29,
Îrlandeyî/Galî	30,
Baskî	31,
Galîçyayî	32,
Ne tu yek	33,
Zimanêk herêmî ê din	34,
Tiştêk din	35,
Nizanim	36,

EB54L Q1.c TREND MODIFIED

--

QA2b Û kîjan du zimanan, derî zimanê te ê zikmakî li gorî te zarok pêwîst e ko hîn bibin?

QERT NÎŞAN NEDE - NEXWÎNE - BÎ ZÊDETÎRÎN 2 BERSÎV

	(187-222)
Almanî	1,
Îngilîzî	2,
Erebî	3,
Bulgarî	4,
Katalonî	5,
Çînî	6,
Hirvatî	7,
Denmarkî	8,
Îspanyolî	9,
Estonyeyî	10,
Fînî	11,
Fransizî	12,
Yunanî	13,
Macarî	14,
Îtalyanî	15,
Letonyeyî	16,
Litvanyeyî	17,
Luksemburgî	18,
Malteyî	19,
Flamanî/Hollendeyî	20,
Polonyeyî	21,
Portegîzî	22,
Romenî	23,
Rûsî	24,
Slovakî	25,
Slovenî	26,
Swêdî	27,
Çekî	28,
Tirkî	29,
Îrlandeyî/Galî	30,
Baskî	31,
Galîçyayî	32,
Ne tu yek	33,
Zimanêk herêmî ê din	34,
Tiştêk din	35,
Nizanim	36,

EB64.3 NEW

QA3 Li gorî te derî zimanê zikmakî, kîjan sal ji bo destpêka hîn bûna zimanek yekemîn çêtirîn e? Û ji bo zimanek duhemîn derî zimanê zikmakî?

RASTERAST SALA KO BERSÎVGER DÎBÊ KOD BÎKE - KO "NE TU YEK" BE '98' KOD BÎKE - KO "NÎZANÎM" BE '99' KOD BÎKE

(223-224)

Zimanek yekemîn derî zimanê zikmakî

(225-226)

Zimanek duhemîn derî zimanê zikmakî

EB 64.3 NEW

QA4 Li gorî te ji bo çî sedeman girîng e ko ciwan zimanan di xwendegê an zanîngê de hîn bibin?

QERT NÎŞAN DE – BÎXWÎNE – BERSÎVÊN JÎ YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKUN E

(227-239)

- Ji bo fam kirina çûna jîyana mirovên li welatên din
- Ji bo hêja kirina firsendên kar
- Ji ber ko wê zimanê li Ewropa bi firehî tê peyivîn
- Ji ber ko wê zimanê li dinyayê bi firehî tê peyivîn
- Ji bo zêdetir bi xweşdîtî bûn û pêşwazî kirina mirovên ji çandên din
- Ji ber ko çand bi ziman dibe yek
- Ji bo pîrzimanpeyiv bûn
- Ji bo kanibûna ragihandin bi malbat û hevalan re ko di navçeyê ko wê zimanê tê peyivîn
- Ji bo zêdetir Ewropayî seh kirin
- Ji bo rehet kirina wexta çundina betlaneyê (tatîlê) di navçeyê ko wê zimanê tê peyivîn
- Ez ne wekfikirim ko hîn bûna zimanên din ji bo wan girîng e (BÎ XWEZAYÎ)
- Tîştêkî din (BÎ XWEZAYÎ)
- Nizanim

- 1,
- 2,
- 3,
- 4,
- 5,
- 6,
- 7,
- 8,
- 9,
- 10,
- 11,
- 12,
- 13,

EB54L Q8 TREND MODIFIED

QA5 Çi dê sedemên te ê sereke bin ji bo hîn bûna zimanek nu?

QERT NÎŞAN DE – BIXWÎNE – BERSÎVÊN JÎ YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKUN E

(240-255)

Ji bo bi karanîn di betlanîyên li derveyî welat	1,
Ji bo bi karanîn di kar de (gerên li derveyî welat li ser kar tê de)	2,
Ji bo kanibûna xwandin li welatek din	3,
Ji bo kanibûna xebat li welatek din	4,
Ji bo xwedîbûna xebatek çêtir li Tirkîye	5,
Ji bo têr bûna şexsî	6,
Ji bo paşvenemana agahdarîya zimanek ko ji arî malbata min ve tê peyivîn	7,
Ji bo nas kirina mirovên ji welatên din	8,
Ji bo kanibûna fam kirina mirovên ji çandîyên din	9,
Ji bo zanibûna zimanekî ko bi firehî li dinyayê tê pêyivîn	10,
Ji ber ko yek ji min re got (mînak kardar, dê û bav)	11,
Ji bo zêdetir Ewropayî seh kirin	12,
Ji bo kanibûna bi karanîna Internet	13,
Ezê tu car zimanek din hîn nebim (BÎ XWEZAYÎ)	14,
Tiştêkî din (BÎ XWEZAYÎ)	15,
Nizanim	16,

EB54L Q7 TREND MODIFIED

QA6 Te di nav du salên borî de dest bi hîn bûna zimanekî nu kir an te zimanekî ko te zanibû pêş de bir?

(256)

Herê	1
Na	2
Nizanim	3

EB64.3 NEW

QA7a Ezê niha çend rêyên hîn bûna zimanek xerib bixwînim. Ji kerema xwe re ji min re bibêje ko heta niha te kîjan ji wan bi kar aniye?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVÊN JI YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKUN E

(257-272)

Dersên ziman li dibistan	1,
Dersên ziman bi grubî bi mamosteyek	2,
Dersên "Yek bi yek" bi mamosteyek	3,
Pevaxaftin bi peyivdarekî zimanê zikmakî (mînak saetek zimanê te, saetek zimanê w'i/wê)	4,
Axaftina derî resmî bi peyivdarekî zimanê zikmakî	5,
Seredanên hindik an pir caran li welatek ko wê zimanê tê peyivîn	6,
Fêrgehen (kursên) ziman li welatek ko wê zimanê tê peyivîn	7,
Bi xwe hîn bûn bi xwendina pirtûkan	8,
Bi xwe hîn bûn bi karanîna tiştên bihîstin-dîtin (teyp, CD ên guhdarî, video, hwd.)	9,
Bi xwe hîn bûn bi karanîna Înternet an CD-ROM, DVD ên bandûrî hev kirin (interaktif)	10,
Bi xwe hîn bûn di laboratuarek ziman	11,
Bi xwe hîn bûn bi mêze kirina TV/guhdar kirina radyo	12,
Bi mêze kirina fîlîm ên di zimanê xwe ê orjînal de (niwêntgeh (sînema)/TV)	13,
Ne tu yek ji van (BÎ XWEZAYÎ)	14,
Tiştêkî din (BÎ XWEZAYÎ)	15,
Nizanim	16,

EB54L Q9a TREND MODIFIED

QA7b Tu kîjanî bi raydatirîn dibînî?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(273-274)

Dersên ziman li dibistan	1
Dersên ziman bi grubî bi mamosteyek	2
Dersên "Yek bi yek" bi mamosteyek	3
Pevaxaftin bi peyivdarekî zimanê zikmakî (mînak saetek zimanê te, saetek zimanê w'i/wê)	4
Axaftina derî resmî bi peyivdarekî zimanê zikmakî	5
Seredanên hindik an pir caran li welatek ko wê zimanê tê peyivîn	6
Fêrgehen (kursên) ziman li welatek ko wê zimanê tê peyivîn	7
Bi xwe hîn bûn bi xwendina pirtûkan	8
Bi xwe hîn bûn bi karanîna tiştên bihîstin-dîtin (teyp, CD ên guhdarî, video, hwd.)	9
Bi xwe hîn bûn bi karanîna Înternet an CD-ROM, DVD ên bandûrî hev kirin (interaktîf)	10
Bi xwe hîn bûn di laboratuarek ziman	11
Bi xwe hîn bûn bi mêze kirina TV/guhdar kirina radyo	12
Bi mêze kirina fîlîm ên di zimanê xwe ê orjînal de (niwêntgeh (sînema)/TV)	13
Ne tu yek ji van (BÎ XWEZAYÎ)	14
Tiştêkî din (BÎ XWEZAYÎ)	15
Nizanim	16

EB54L Q9b TREND MODIFIED

--

QA7c	Û tu rewşa xwe, wek malbata te û/an berpîrsîyarên xwe ên xebat bidî ber çav kîjan ji du rêyen jêr ji bo te çêtirîn e?
------	---

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BÎ ZÊDETÎRÎN 2 BERSÎV
--

	(275-290)
Dersên ziman li dibistan	1,
Dersên ziman bi grubî bi mamosteyek	2,
Dersên "Yek bi yek" bi mamosteyek	3,
Pevaxaftin bi peyivdarekî zimanê zikmakî (mînak saetek zimanê te, saetek zimanê w'i/wê)	4,
Axaftina derî resmî bi peyivdarekî zimanê zikmakî	5,
Seredanên hindik an pir caran li welatek ko wê zimanê tê peyivîn	6,
Fêrgehen (kursên) ziman li welatek ko wê zimanê tê peyivîn	7,
Bi xwe hîn bûn bi xwendina pirtûkan	8,
Bi xwe hîn bûn bi karanîna tiştên bihîstin-dîtin (teyp, CD ên guhdarî, video, hwd.)	9,
Bi xwe hîn bûn bi karanîna Înternet an CD-ROM, DVD ên bandûrî hev kirin (înteraktîf)	10,
Bi xwe hîn bûn di laboratuarek ziman	11,
Bi xwe hîn bûn bi mêze kirina TV/guhdar kirina radyo	12,
Bi mêze kirina fîlîm ên di zimanê xwe ê orjînal de (niwêntgeh (sînema)/TV)	13,
Ne tu yek ji van (BÎ XWEZAYÎ)	14,
Tiştêkî din (BÎ XWEZAYÎ)	15,
Nizanim	16,

EB54L Q9c TREND MODIFIED

--

QA8	Di sala pêşî de nîyeta te ê destpêkirina hîn bûn an pêş ve birina ziman heye?
-----	---

--

	(291)
Herê	1
Na	2
Nizanim	3

EB64.3 NEW

QA9 Ezê niha lîsteyek sedemên cûda ko dikanin wêrîna mirovan ji hîn bûna zimanek din bişkenîne bixwînim. Ko hebe, kîjan ji van li gorî te ye?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVÊN JI YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKUN E

(292-306)

Dîtina tiştên agahdarîyên bi karanîn zor e	1,
Cîhê nêztirîn ko ezê bikanibim ziman hîn bibim pir dûr e	2,
Pir biha ye	3,
Di zimanê ko ez dixwazim hîn bibim fêrgeh (kurs) tune ye	4,
Di dûşa zanîna min de fêrgeh (kurs) tune ye	5,
Ji bo xebatek baş wexta min tune ye	6,
Ez di ziman de baş nîn im	7,
Ez têr ne hatim e lebitandin	8,
Ez di TV, radyo, rojnameyan, hwd. de bi wê zimanê têr ne hatim e nas kirin	9,
Firsendên min ê bi karanîna wê zimanê bi mirovên ko wê dipêyivin tûne ye	10,
Xirab hîn kirin/metodên çitog/kêm bûna posatên hîn bûnî (pirtûk, kaset, hwd.)	11,
Ez berê xwedîyê taqîyên neyînî bû bûm	12,
Ne tu yek ji van (BÎ XWEZAYÎ)	13,
Tiştêkî din (BÎ XWEZAYÎ)	14,
Nizanim	15,

EB54L Q10

QA10 Ko hebe, kîjan ji ên jêr dê te bi girîngî di hîn bûna zimanek an geş kirina te di ziman de kêfxweş bike?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVÊN JI YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKUN E

(307-321)

Ko pere bidan te	1,
Ko karder ê te ji bo dersan ji wexta xebatê îzin bida te	2,
Ko ders bêpere bû na	3,
Ko karder ê te pere dersan bida	4,
Ko fêrgehen baş di telewîzyon an di radyoyê de hebû na	5,
Ko fêrgehen baş di Înternetê de hebû na	6,
Ko te fêrgehek li gorî bernameya (programa) xwe bidîtana	7,
Ko te biqihanda terfîkî/bûyîneya karîyerek çêtir	8,
Ko tu xwedîyê firsenda hîn bûna wê di welatek ko wê zimanê tê peyivîn bûwana	9,
Ko bûyîneyek gera derveyî di payeyek dawî de hebûbiwa	10,
Ko bûyîneyek xebata li derveyî di payeyek dawî de hebûbiwa	11,
Ne tu yek ji van (BÎ XWEZAYÎ)	12,
Ez naxwazim tu zimanek hîn bibim an pêş de bibim (BÎ XWEZAYÎ)	13,
Tiştêkî din (BÎ XWEZAYÎ)	14,
Nizanim	15,

EB54L Q13 TREND MODIFIED

QA11 Ji kerema xwe re ji min re bibêje ko tu bi gotinên jêr re mêldarê arîkarîyê an mêldarê ne arîkarîyê yî.

HER RÊZEK BERSÎVEK

	BÎXWÎNE - BÎZÎVÎRÎNE	Mêldarê arîkarîyê	Mêldarê ne arîkarîyê	Nizanim
(322)	1 Mezringên Ewropa pêwiste ko ji bo ragihandin bi hemwelatên Ewropa zimanek tenê bipejirînin	1	2	3
(323)	2 Pêwiste ko her kesên di Ewropayê Yekbuyî de bikanibe zimanek hevpar bipeyive	1	2	3
(324)	3 Pêwiste ko her kesên di Ewropayê Yekbuyî de bikanibe zimanek derî zimanê xwe ê zikmakî bipeyive	1	2	3
(325)	4 Pêwiste ko her kesên di Ewropayê Yekbuyî de bikanibe du zimanan derî zimanê xwe ê zikmakî bipeyive	1	2	3
(326)	5 Li welatê min, mirov di peyiva zimanên din de bikêrin	1	2	3
(327)	6 Hatin dîtina fêrgehên ziman di cîh ê ko ez dijîm başe	1	2	3
(328)	7 Ko navendek ziman di nêzik de hebûwana minê dê bikar bianîya	1	2	3
(329)	8 Ez mêze kirina fîlm û programên bi nivîsa binî ji ên deng dayîni çêtir digirim	1	2	3
(330)	9 Hemû zimanên ko di Ewropayê Yekbuyî de tên peyivîn pêwiste ko wekhev bèn dîtin	1	2	3

EB54L Q14 TREND MODIFIED

--

QA12 Ji kerema xwe re ji min re bibêje ko tu bi her gotinên jêr çiqas arîkar an ne arîkarî.

--

	BÎXWÎNE - BÎZÎVÎRÎNE	Bi temamî arîkar	Mêldarê arîkarîyê	Mêldarê ne arîkarîyê	Bi temamî ne arîkar	Nizanim
--	----------------------	------------------	-------------------	----------------------	---------------------	---------

(331)	1	Hîn kirina zimanan pêwiste ko pêşanîyek rêzan (polîtîk) be	1	2	3	4	5
(332)	2	Bijartina zimanên ko ji arî sîstema xwendegehî Tirkîye ve tê pêşnîyar kirin têr cûda ye	1	2	3	4	5
(333)	3	Zimanên herêmî an hindikahî pêwistin ko zêdetir balpiştî bistînin	1	2	3	4	5

EB64.3 NEW

D48a Zimanê te ê zikmakî çî ye?

NEDE BÎRANÎN - NEXWÎNE - BERSÎVÊ BÎNÎVISÎNE - BERSÎVÊN JÎ YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKÛN E

(334-368)

Almanî	1,
Îngilîzî	2,
Erebî	3,
Bulgarî	4,
Katalonî	5,
Çînî	6,
Hirvatî	7,
Denmarkî	8,
Îspanyolî	9,
Estonyeyî	10,
Fînî	11,
Fransizî	12,
Yunanî	13,
Macarî	14,
Îtalyanî	15,
Letonyeyî	16,
Litvanyeyî	17,
Luksemburgî	18,
Malteyî	19,
Flamanî/Hollendeyî	20,
Polonyeyî	21,
Portegîzî	22,
Romenî	23,
Rûsî	24,
Slovakî	25,
Slovenî	26,
Swêdî	27,
Çekî	28,
Tirkî	29,
Îrlandeyî/Galî	30,
Baskî	31,
Galîçyayî	32,
Zimanêk herêmî ê din (ZÎMANÊN HÎNDÎ GERE BÊ BÎ DETAY KÎRÎN)	33,
Tiştêk din	34,
Nizanim	35,

EB63.4 D48a TREND MODIFIED

--

D48b	Ji zimanê te ê zikmakî pêştir bi kîjan zimanan tu dikanî biaxiff? -ZÎMANÊ XERÎB Ê YEKEMÎN
------	---

D48c	Ji zimanê te ê zikmakî pêştir bi kîjan zimanan tu dikanî biaxiff? -ZÎMANÊ XERÎB Ê DUHEMÎN
------	---

D48d	Ji zimanê te ê zikmakî pêştir bi kîjan zimanan tu dikanî biaxiff? -ZÎMANÊ XERÎB Ê SÊHEMÎN
------	---

NEDE BÎRANÎN - NEXWÎNE - BERSÎVÊ BÎNÎVISÎNE - HER STÛNEK BERSÎVEK

	(369-370)	(371-372)	(373-374)
	D48b	D48c	D48d
	ZÎMANÊ XERÎB Ê YEKEMÎN	ZÎMANÊ XERÎB Ê DUHEMÎN	ZÎMANÊ XERÎB Ê SÊHEMÎN
Almanî	1	1	1
Îngilîzî	2	2	2
Erebî	3	3	3
Bulgarî	4	4	4
Katalonî	5	5	5
Çînî	6	6	6
Hirvatî	7	7	7
Denmarkî	8	8	8
Îspanyolî	9	9	9
Estonyeyî	10	10	10
Fînî	11	11	11
Fransizî	12	12	12
Yunanî	13	13	13
Macarî	14	14	14
Îtalyanî	15	15	15
Letonyeyî	16	16	16
Litvanyeyî	17	17	17
Luksemburgî	18	18	18
Malteyî	19	19	19
Flamanî/Hollendeyî	20	20	20
Polonyeyî	21	21	21
Portegîzî	22	22	22
Romenî	23	23	23
Rûsî	24	24	24
Slovakî	25	25	25
Slovenî	26	26	26
Swêdî	27	27	27
Çekî	28	28	28
Tirkî	29	29	29
Îrlandeyî/Galî	30	30	30
Baskî	31	31	31
Galîçyayî	32	32	32
Zimanêk herêmî ê din (ZÎMANÊN HÎNDÎ GERE BÊ BÎ DETAY KIRÎN)	33	33	33
Tiştêk din	34	34	34

Ne tu yek	35	
-----------	----	--

EB63.4 D48b&c&d TREND MODIFIED

D48f	Peyivandina te bi (ZĪMANÊN KO DÎ D48b, c Û d DE HATÎBE GOTÎN CARDÎN BÎBÊJE)pir baş e, baş e an bingeh e?
------	--

QERTA BÎ SKALA NÎŞAN DE - HER RÊZEK BERSÎVEK

	BÎXWÎNE	Pir baş	Baş	Bingeh	Nizanim
(375)	1 Almanî	1	2	3	4
(376)	2 Îngilîzî	1	2	3	4
(377)	3 Erebi	1	2	3	4
(378)	4 Bulgarî	1	2	3	4
(379)	5 Katalonî	1	2	3	4
(380)	6 Çînî	1	2	3	4
(381)	7 Hirvatî	1	2	3	4
(382)	8 Denmarkî	1	2	3	4
(383)	9 Îspanyolî	1	2	3	4
(384)	10 Estonyeyî	1	2	3	4
(385)	11 Fînî	1	2	3	4
(386)	12 Fransizî	1	2	3	4
(387)	13 Yunanî	1	2	3	4
(388)	14 Macarî	1	2	3	4
(389)	15 Îtalyanî	1	2	3	4
(390)	16 Letonyeyî	1	2	3	4
(391)	17 Litvanyeyî	1	2	3	4
(392)	18 Luksemburgî	1	2	3	4
(393)	19 Malteyî	1	2	3	4
(394)	20 Flamanî/Hollendeyî	1	2	3	4
(395)	21 Polonyeyî	1	2	3	4
(396)	22 Portegîzi	1	2	3	4
(397)	23 Romenî	1	2	3	4
(398)	24 Rûsî	1	2	3	4
(399)	25 Slovakî	1	2	3	4
(400)	26 Slovenî	1	2	3	4
(401)	27 Swêdî	1	2	3	4
(402)	28 Çekî	1	2	3	4
(403)	29 Tirkî	1	2	3	4
(404)	30 Îrlandeyî/Galî	1	2	3	4
(405)	31 Baskî	1	2	3	4
(406)	32 Galîçyayî	1	2	3	4
(407)	33 Zimanêk herêmi ê din (ZĪMANÊN HÎNDÎ GERE BÊ BÎ DETAY KÎRÎN)	1	2	3	4
(408)	34 Tiştêk din	1	2	3	4

EB63.4 D48f TREND MODIFIED

QASD3a Kîjan zimanan derî zimanê te ê zîmakî tu hema bêje her roj bikar tînî?

QASD3b Û bi silxetî lê ne bi rojane?

QASD3c Û car caran, mînak li gera derveyî an bi ziyaretvanên xerîb?

QERT NÎŞAN NE DE - BERSÎVÊN JÎ YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKUN E

NEXWÎNE	(409-444)	(445-480)	(481-516)
	QASD3a	QASD3b	QASD3c
	Her roj/hema bêje her roj	Bi piranî lê ne bi rojane	Car caran
Almanî	1,	1,	1,
Îngilîzî	2,	2,	2,
Erebî	3,	3,	3,
Bulgarî	4,	4,	4,
Katalonî	5,	5,	5,
Çînî	6,	6,	6,
Hirvatî	7,	7,	7,
Denmarkî	8,	8,	8,
Îspanyolî	9,	9,	9,
Estonyeyî	10,	10,	10,
Fînî	11,	11,	11,
Fransizî	12,	12,	12,
Yunanî	13,	13,	13,
Macarî	14,	14,	14,
Îtalyanî	15,	15,	15,
Letonyeyî	16,	16,	16,
Litvanyeyî	17,	17,	17,
Luksemburgî	18,	18,	18,
Malteyî	19,	19,	19,
Flamanî/Hollendeyî	20,	20,	20,
Polonyeyî	21,	21,	21,
Portegîzî	22,	22,	22,
Romenî	23,	23,	23,
Rûsî	24,	24,	24,
Slovakî	25,	25,	25,
Slovenî	26,	26,	26,
Swêdî	27,	27,	27,
Çekî	28,	28,	28,
Tirkî	29,	29,	29,
Îrlandeyî/Galî	30,	30,	30,
Baskî	31,	31,	31,
Galîçyayî	32,	32,	32,
Ne tu yek	33,	33,	33,
Zimanêk herêmî ê din	34,	34,	34,
Tîşteke din	35,	35,	35,
Nizanim	36,	36,	36,

EB54L Q4a&b&c TREND MODIFIED

--

QASD4a	Tu kengê *?D48b? bi rastedemî bikar tîni?
--------	---

QASD4b	Û *?D48c??
--------	------------

QERT NÎŞAN DE - BERSÎVÊN JÎ YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKUN E

BIXWÎNE	(517-531)	(532-546)
	QASD4a *?D48b?	QASD4b *?D48c?
Galegalên li xebat, rû li rû an li ser telefonê	1,	1,
Xwendina li xebat	2,	2,
Nivisandina e-posteya (e-maila)/nameyan li xebat	3,	3,
Gera derveyî li ser kar	4,	4,
Gava xebata zimanan	5,	5,
Gava xebata tiştek din	6,	6,
Ragihandin bi endamên malbata te	7,	7,
Ragihandin bi hevalan	8,	8,
Li betlanîyên derveyî	9,	9,
Mêze kirina filîm/telewîzyon/guhdar kirina radyoyê	10,	10,
Xwendina pirtûkan/rojnameyan/kovaran	11,	11,
Li ser Înternetê	12,	12,
Ne tu yek ji van (BÎ XWEZAYÎ)	13,	13,
Rewşên din (BÎ XWEZAYÎ)	14,	14,
Nizanim	15,	15,

EB54L Q5a&b

--

QASD5a	Tu çawa bi *?D48b? hîn bûyî an pêş de bir?
--------	--

QASD5b	Û *?D48c? ya te?
--------	------------------

QERT NÎŞAN DE - BERSÎVÊN JÎ YEKÎ ZÊDETÎR MÏMKUN E

	(547-564)	(565-582)
BÏXWÎNE. BERSÎVEK TENÊ	QASD5a	QASD5b
	*?D48b?	*?D48c?
Li mal (mînak bi endamên malbat)	1,	1,
Li xwendegeha amadeyî, zaroxane, kreş	2,	2,
Di xwendegeha destpêkî	3,	3,
Di xwendegeha navîn	4,	4,
Li hevotina karbendî/hevotina heta 18 salî	5,	5,
Li hevotina karbendî/hevotina ji 18 salî pê de	6,	6,
Di xwendegeha bilind (Zanîngeh (unîversîte), hwd.)	7,	7,
Li fêrgehek ziman li Tirkîye	8,	8,
Li fêrgehek ziman li derve	9,	9,
Gava li derve li ser tiştek din dixebitîm	10,	10,
Gava li derve dixebitîm	11,	11,
Di betlanîyên derve	12,	12,
Bi xebata xwe ya wê zimanê bi xwe	13,	13,
Bi cîh girtin di lebatîyên dilhebînî li derve (wargehên (qamp) xebat-arîkarîyên mirovhizî)	14,	14,
Bi karanîna CD-ROM, DVD ên bandûrî hev kirin an bi ketina Înternet	15,	15,
Ne tu yek ji van (BÏ XWEZAYÎ)	16,	16,
Tiştên din (BÏ XWEZAYÎ)	17,	17,
Nizanim	18,	18,

EB54L Q6a&b TREND MODIFIED

D10	CÏNSÏYET
-----	----------

	(770)
Mêr	1
Jin	2

EB63.4 D10

--

QD1 Zarokên te hene? Ko hebe, te tu yek ji wan mijandî ye?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(771)

Here, zarokên min hene û min wan teva mijandî ye	1
Here, zarokên min hene û min hinek ji wan mijandî ye	2
Here, zarokên min hene lê min wan nemijandî ye	3
Na, zarokên min tûne ne	4

EB59.0 Q28a

--

QD2 Ko tu zaroka dawî ko te mijandî ye bidî ber çav, te wî/wê çiqas mijand?

BERSÎVEN BÎ XWEZAYÎ BÎ MEH KOD BÎKE - KO "NÎZANÎM" BE '99' KODE BÎKE

(772-773)

meh

EB59.0 Q28b

--

QD3 Ko tu zarokê(ên) din ko te mijandî ye bidî ber çav, te kêmûzêde çiqas mijandî ye?

BERSÎVEN BÎ XWEZAYÎ BÎ MEH KOD BÎKE - KO "MÎN ZAROKEK DÎN NEMÎJAND" BE '00' KOD BÎKE - KO "ZAROKEK DÎN TUNE" BE '98' - KO "NÎZANÎM" BE '99' KODE BÎKE

(774-775)

meh

EB64.3 NEW

JÎ TEVA BÎPİRSE

--

QD4 Di 12 mehên borî de tu di parêz de bûyî, an ne?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(776)

Na, ez ne di parêz de bûm	1
Herê, bi şîreta bijîjk (doxtor)	2
Herê, bi pêşniyara endamek malbat an hevalem	3
Herê, bi bandûra medya	4
Herê, bi daraza xwe	5
Nizanim	6

EB64.3 NEW

--

QD5 Bejna te bê sol (bi cm) çiqas e?

BÎ CM DERÎ JÎ BO UK Û IE KOD BÎKE - KO "RED" BE '998' KOD BÎKE - KO "NÎZANÎM" BE '999' KOD BÎKE

(777-779)

			cm
--	--	--	----

EB59.0 Q29

--

QD6 Giraniya te (bi kg) bê sol û cil çiqas e?

BÎ KG DERÎ JÎ BO UK Û IE KOD BÎKE - KO "RED" BE '998' KOD BÎKE - KO "NÎZANÎM" BE '999' KOD BÎKE

(780-782)

			kg
--	--	--	----

EB59.0 Q30

--

QD7 Tu dikanî bibêjî ko giraniya te ya niha ... e?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(783)

Pir zêde
Pir kêr
Rasteder
Nizanim

1
2
3
4

EB59.0 Q31

--

QD8 Em pir dibihîzin ko mirov li ser girîngîya xwarina parêzek tendurust dipeyivin. Li gorî te naveroka "xwarina parêzek tendurust" çî ye?

NEXWÎNE - PÎRSA BERE-KOD KÎRÎ - BERSÎVÊN BÎ XWEZAYÎ BÎ KARANÎNA LÎSTEYA JÊR
KOD BÎKE - BERSÎVÊN JÎ YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKUN E

(784-800)

Xwarina tiştên cûra û cûda/parêza bi parseng	1,
Gurêzandin/pir nexwarina tiştên bez girtin	2,
Gurêzandin/pir nexwarina tiştên bi şeker	3,
Gurêzandin/pir nexwarina xwê	4,
Zêde xwarina mêwe û sebze	5,
Kêm xwarina mêwe û sebze	6,
Zêde xwarina nan, birinc, paste û karbohidratên din	7,
Kêm xwarina nan, birinc, paste û karbohidratên din	8,
Zêde xwarina goşt	9,
Kêm xwarina goşt	10,
Zêde xwarina masî	11,
Kêm xwarina masî	12,
Pir zêde nexwarina kalorî	13,
Gurêzandin/nexwarina tiştên di naverok de parek heye	14,
Xwarina tiştên organîk	15,
Tiştêk din	16,
Nizanim	17,

B64.3 NEW

--

QD9 Tu dikanî bibêjî ko tiştên ko tu dixwî ji bo tendurustîya te baş e?

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(801)

Herê, pir baş	1
Herê, têr baş	2
Na, ne pir baş	3
Na, qet ne baş	4
Nizanim	5

EB59.0 Q32

QD10 Te di sala borî de tiştên ko dixwî an vedixwî guhart?

BIXWÎNE

(802)

Herê	1
Na	2
Nizanim	3

EB59.0 Q33 TREND MODIFIED

QD11 Te çi guhartinan kir?

QERT NÎŞAN DE - BIXWÎNE - BERSÎVÊN JI YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKUN E

(803-820)

Kêmtir kalorî	1,
Zêdetir kalorî	2,
Zêdetir mêwe û sebze	3,
Kêmtir mêwe û sebze	4,
Kêmtir qelewî	5,
Zêdetir qelewî	6,
Kêmtir goşt	7,
Zêdetir goşt	8,
Kêmtir xwê	9,
Zêdetir xwê	10,
Kêmtir şeker xwarin	11,
Zêdetir şeker xwarin	12,
Kêmtir alkol	13,
Zêdetir alkol	14,
Vexwarina zêdetir av	15,
Vexwarina kêmtir av	16,
Tiştêkî din (BÎ XWEZAYÎ)	17,
Nizanim	18,

EB 59.0 Q34

--

QD12 Sedema sereke ji bo van guhartina çi bû? Sedem... bû?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(821)

Ji bo winda kirina giranî	1
Ji bo girtina giranî	2
Ji bo parastina giraniya navdêr	3
Ji bo tendurustî bûn	4
Ji ber nexweşînek an pirsqirêkek tendurustî	5
Tiştêk din (BÎ XWEZAYÎ)	6
Nizanim	7

EB59.0 Q35

JÎ TEVA BÎPÎRSE

--

QD13 Bi te xwarina parêzek tendurustî rehet e?

BIXWÎNE

(822)

Herê	1
Na	2
Nizanim	3

EB64.3 NEW

--

QD14 Çima na?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVÊN JI YEKÎ ZÊDETÎR MÎMKUN E

(823-830)

Kêmasîya agahdarî li ser parêzek tendurustî çawa çêdibe	1,
Kêmasîya agahdarî li ser tiştên ez dixwim	2,
Agahdarî der heqê xwarina tendurustî nakok û serî tevlihevkerî ye	3,
Bê kontrolî li ser tiştên ko ez dixwim (standina xwarin ji arî mirovên din/bi piranî li kantîn an di aşxane de xwarin)	4,
Bijartin û amade kirina parêza tendurustî pir zêde wext distîne	5,
Xwarina tendurust sivik û dibijîn e	6,
Tiştêk din (BÎ XWEZAYÎ)	7,
Nizanim	8,

EB64.3 NEW

JÎ TEVA BÎPİRSE

QD15 Di 7 rojên dawî, te çend rojan lebatyên fizîkî bi vejen wek hilañnana tiştên giran, kolîn, aerobîk an bi hêz pedal ajotin kiri ye?

BÎ ROJAN KOD BÎKE - KO "NA" BE '0' KOD BÎKE - KO "NİZANÎM" BE '9' KOD BÎKE
(831-831)

roj

EB58.2 Q50

QD16 Di rojên ko tu lebatyên fizîkî bi vejen dikî, tu bi vê karê bi piranî çiqas wext xerc dikî?

TENÊ BÎ SAET Û/AN BÎ DEQÎQE KOD BÎKE - KO "TU CAR LEBATÎYÊN FÎZÎKÎ BÎ VEJEN NAKÎM" BE '00' KOD BÎKE - KO "NİZANÎM" BE '99' KOD BÎKE

(832-833) saet (834-835) deqîqe (BÎ ZÊDETÎRÎN 59)

EB58.2 Q51

QD17 Di 7 rojên dawî, te çend rojan lebatyên fizîkî ê sivik wek kêşandina barên sivik, ajotina pedal bi gavên meş an tenîsa cot kirî ye? Ji kerema xwe re rêçûn nekê.

BÎ ROJAN KOD BÎKE - KO "NA" BE '0' KOD BÎKE - KO "NİZANÎM" BE '9' KOD BÎKE
(836-836)

roj

EB58.2 Q52

QD18 Di rojên ko tu lebatyên fizîkî ê sivik dikî, tu bi vê karê bi piranî çiqas wext werc dikî?

TENÊ BÎ SAET Û/AN BÎ DEQÎQE KOD BÎKE - KO "TU CAR LEBATÎYÊN FÎZÎKÎ Ê SIVIK NAKÎM" BE '00' KOD BÎKE - KO "NİZANÎM" BE '99' KOD BÎKE

(837-838) saet (839-840) deqîqe (BÎ ZÊDETÎRÎN 59)

EB58.2 Q53

--

QD19 Di 7 rojên dawî, te çend rojan di carekî de bi hindikî 10 deqîqe peyatî rêçûn kiri ye?

BÎ ROJAN KOD BÎKE - KO "NA" BE '0' KOD BÎKE - KO "NİZANÎM" BE '9' KOD BÎKE
(841-841)

	roj
--	-----

EB58.2 Q54

--

QD20 Di rojên ko tu bi hindikî di carekî de 10 deqîqe peyatî rê ve diçî, tu bi piranî di rêçûnê de çiqas wext xerc dikî?

TENÊ BÎ SAET Û/AN BÎ DEQÎQE KOD BÎKE - KO "TU CAR DÎ CAREKÎ DE 10 DEQÎQE RÊ VE NAÇÎM" BE '00' KOD BÎKE - KO "NİZANÎM" BE '99' KOD BÎKE

(842-843)		saet	(844-845)		deqîqe (BÎ ZÊDETÎRÎN 59)
-----------	--	------	-----------	--	--------------------------

EB58.2 Q55

--

QD21 Di rojêkî ji rêzê de tu bi rûniştinê çiqas wext xerc dikî? Ev dibe ko sekinandina ber mase, ziyareta hevalan, xwendin, xebata ders an mêze kirina telewizyonê be.

TENÊ BÎ SAET Û/AN BÎ DEQÎQE KOD BÎKE - KO "NİZANÎM" BE '99' KOD BÎKE
(846-847)

(848-849)		saet			deqîqe (BÎ ZÊDETÎRÎN 59)
-----------	--	------	--	--	--------------------------

EB58.2 Q56

--

QD22 Di 7 rojên dawî de, te çiqas lebatîyên fîzîkî ... de kiri ye?

QERT NÎŞAN DE - HER RÊZEK BERSÎVEK

	BÎXWÎNE	Pir	Hinek	Hindik	Qet	Nizanim
--	---------	-----	-------	--------	-----	---------

(850)	1	Di xebat	1	2	3	4	5
(851)	2	Çûndina cîhekî ji cîhekî din	1	2	3	4	5
(852)	3	Di hindur xebat û li dora mal (karên mal, xebata baxçe, tiştên gelemperî, an baldariya malbata xwe)	1	2	3	4	5
(853)	4	Ji bo etlahî, sîpor û lebatîyên wextên vala	1	2	3	4	5

EB64.3 NEW

QD23 Tu çiqas arîkar an ne arîkarê gotinên jêr ên der heqê sîpor û lebatîyên fizîkî yî?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - HER RÊZEK BERSÎVEK

	BÎXWÎNE	Pir zêde arîkar	Mêldarê arîkarîyê	Mêldarê ne arîkarîyê	Pir zêde ne arîkar	Nizanim
--	---------	-----------------	-------------------	----------------------	--------------------	---------

(854)	1	Cîhê ko ez dijîm ji bo bûna bilebat bi fizîkî gelek firsendan bexşî min dike	1	2	3	4	5
(855)	2	Klûbên sîpor ên herêmî û amade kirên herêmî ji bo bûna bilebat bi fizîkî gelek firsendan bexşî min dike	1	2	3	4	5
(856)	3	Ji bo bûna bilebat bi fizîkî firsend li dora min hene lê wexta min tune ko wan bikar bînim	1	2	3	4	5
(857)	4	Bi rastî ez bi bûna bilebat pêwendî nabim - ez di wexta vala de kirina tiştên din çêtir digirim	1	2	3	4	5
(858)	5	Otorîteya herêmîya min ji hemgelên xwe re ji bo lebatîyên bi fizîkî têr tiştên nake	1	2	3	4	5

EB64.3 NEW

QD24 Tu çiqas arîkar an ne arîkarê gotinên jêr î?

QERT NÎŞAN DE - HER RÊZEK BERSÎVEK

	BÎXWÎNE	Bi temamî arîkar	Mêldarê arîkarîyê	Mêldarê ne arîkarîyê	Bi temamî ne arîkar	Nizanim
--	---------	------------------	-------------------	----------------------	---------------------	---------

(859)	1	Li gorî ko ez li Tirkîye dibînim, van rojan zarokên pir ji rêzê girantir ji penc salên borî pirtir in	1	2	3	4	5
(860)	2	Li gorî ko ez li Tirkîye dibînim, van rojan gihîştîyên pir ji rêzê girantir ji penc salên borî pirtir in	1	2	3	4	5
(861)	3	Ji rêzê bi girîngî pir girantir an obezî ji bo tendurustî ne baş e	1	2	3	4	5
(862)	4	Hukamat pêwîste ko mirovan ji bo parêzek tendurust û pir antreman kirinê bihêwirîne ko bikanibin di giranîyek tendurust de bimînin	1	2	3	4	5

EB64.3 NEW

QD25 Ji kîjan ê jêr bi te li ser xwarinên zarokan raydatirîn e?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

Dê û bav an nîgehdarên wan	(863) 1
Hevalên wan	2
Tiştên ko di xwendegeh de hîn dibin	3
Reklam an teşwîk kirina xwarin	4
Nizanim	5

EB64.3 NEW

--

QD26a	Kîjan ji pîvanên jêr bi te di geş kirina parêza zarokan de raydatirîn e? Bi yekemîn?
-------	--

QD26b	Û bi duhemîn?
-------	---------------

QERT NÎŞAN DE - HER STÛNEK BERSÎVEK
--

BÎXWÎNE - BÎZIVÎRÎNE	(864)	(865)
	QD26a Bi yekemîn	QD26b Bi duhemîn
Zêde agahdarî ji bo dê û bav	1	1
Zêde hevotin ji zarokan li dibistan li ser xwarina tendurust	2	2
Agihandin li ser reklamên xwarinên bi zêde şeker, zêde xwê û zêde giranî di wexta programên telewizyonê ji bo zarokan	3	3
Divêtiya mesajên tendurustî di reklamên zu xwarin (fast food), tiştên şîranî û vexwarinên nerm	4	4
Kampanyayê promosyon li ser zarokan ji bo xwarinên tendurusttir	5	5
Zêdetir agahdarî li ser etîketên xwarin	6	6
Xwarinên tendurusttir li dibistan	7	7
Tiştêk din (BÎ XWEZAYÎ)	8	8
Nizanim	9	9

EB64.3 NEW

--

QD27	Bi te, reklam û promosyonê xwarinan, li ser zarokan di bijartina ko dê çi bixwin de çiqas rayda ye?
------	---

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ
--

	(866)
Bi tamamî	1
Bi piranîyek mezin	2
Hinek	3
Ne pir zêde	4
Qet	5
Nizanim	6

EB64.3 NEW

QD28a Bi te, kîjan ji pîvanên jêr dê li ser kêr kirina gelemperî bûna obezîteya zarokan raydatirîn be? Bi yekemîn?

QD28b Û bi duhemîn?

QERT NÎŞAN DE - HER STÛNEK BERSÎVEK

BÎXWÎNE - BÎZIVIRÎNE	(867)	(868)
	QD28a Bi yekemîn	QD28b Bi duhemîn
Zêdetir lebatîyên fîzîkî di dibistanan de	1	1
Zêdetir asanîyên sîpor ên herêmî û qadên gel ji bo lebatîyên fîzîkî	2	2
Zêdetir hevotin li ser xwarina tendurustî û antreman	3	3
Agihandin li ser reklam û promosyon di xwarinên bi zêde şeker, zêde xwê û zêde giranî ji bo zarokan	4	4
Zêdetir bac li ser xwarinên bi zêde şeker, zêde xwê û zêde giranî	5	5
Kampanyayên promosyon ê tendurustî ji bo hêwirandina zarokan ji bo ko xwarinên tendurusttir bixwin û zêdetir antreman bikin	6	6
Xwarinên tendurusttir li dibistan	7	7
Tiştêk din (BÎ XWEZAYÎ)	8	8
Nizanim	9	9

EB64.3 NEW

QD29 Tendurustîya te bi gelemperî çawa ne?

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

	(869)
Pir baş	1
Baş	2
Çi baş çî xirab	3
Xirab	4
Pir xirab	5
Nizanim	6

EB64.3 NEW

--

QD30	Nexweşînek te an problemek te ê tendurustî ê payidar he ye?
------	---

--

	(870)
Herê	1
Na	2
Nizanim	3

EB64.3 NEW

--

QD31	Di 6 mehên borî de, bi tevdayî, te ji ber problemek tendurustî xwe çiqas ji tiştên ko mirov ji rêzê dikin agihand? Tuyê bibêjî ko tu...?
------	--

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

	(871)
Bi bi êş agihandî bûyî	1
Hinek agihandî bûyî	2
Qet agihandî nebûyî	3
Nizanim	4

EB64.3 NEW

Niha babetek nû

QE1 Kîjan ji ê jêr li gorî te ye?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVÊN JI YEKÎ ZÊDETÎR JI BO 1, 2, 3 Û 4 MÎMKUN E

(872-879)

Tu cixarên pakêt dikişînî	1,
Tu cixarên pêçandî dikişînî	2,
Tu pûro an nêrgele dikişînî	3,
Tu titûn dicûyî an nişûk bîhn dikî	4,
Te dikişand lê te dev jê berda	5,
Te qet nekîşand	6,
Tiştêkî din (BÎ XWEZAYÎ)	7,
Nizanim	8,

EB58.2 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QE2 Tu bi rastedemî dikişînî an yek carina?

(880)

Bi rastedemî	1
Yek carina	2
Nizanim	3

EB58.2 Q3 TREND MODIFIED

QE3 Tu her roj dikişîni? (KO HERÊ BE) Tu rojê çend heb dikişîni?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(881-882)

Herê, rojê ji 5 cixaran kêmtir	1
Herê, rojê ji 5 heta 9	2
Herê, rojê ji 10 heta 14	3
Herê, rojê ji 15 heta 19	4
Herê, rojê ji 20 heta 24	5
Herê, rojê ji 25 heta 29	6
Herê, rojê ji 30 heta 34	7
Herê, rojê ji 35 heta 39	8
Herê, rojê 40 an zêdetir	9
Na, her roj nakişînim	10
Nizanim	11

EB58.2 Q4 TREND

JÎ TEVA BÎPİRSE

QE4 Tu qet ji yekî ko dikişîne re dibêji ko ji ber ko te aciz dike bila li cem te nekişîne.

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(883)

Her tim	1
Bi silxetî	2
Yek carina	3
Tu car (Qet)	4
Nizanim	5

EB58.2 Q7 TREND MODIFIED

QE5 Li gorî te, ji bo nekişandî, kişandina mirovên din...?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(884)

Zerarker e	1
Dibe ko acizî bide	2
Dibe ko rê bide problemên tendurustî wek problemên bîhnstandin	3
Dibe ko, dema dirêj de, rê bide nexweşînan giran wek kanser	4
Li gorî (BÎ XWEZAYÎ)	5
Nizanim	6

EB58.2 Q11 TREND

--

QE6 Tu li mal dikişîni?

--

	(885)
Herê	1
Na	2
Nizanim	3

EB43 TREND

--

QE7 Wexta ko tu di erebeyekde ... tu dikişîni?

HER RÊZEK BERSÎVEK

	BÎXWÎNE. BERSÎVEK TENÊ	Herê	Na	Li gorî	Nizanim
--	------------------------	------	----	---------	---------

(886)	1	Wexta ko tu bi tenê yî	1	2	3	4
(887)	2	Wexta ko nekişandî bi te re bin	1	2	3	4
(888)	3	Wexta ko zarok bi te re bin	1	2	3	4

EB64.1 NEW

JÎ TEVA BÎPİRSE

--

QE8 Di balpiştî didî qedexa kirina kişandin di cîhên jêr?

QERT NÎŞAN DE - HER RÊZEK BERSÎVEK

	BÎXWÎNE	Bi temamî balpişt	Hinek balpişt	Hinek li hember	Bi temamî li hember	Nizanim
--	---------	-------------------	---------------	-----------------	---------------------	---------

(889)	1	Aşxane	1	2	3	4	5
(890)	2	Bar û Pub	1	2	3	4	5
(891)	3	Gerîngeh (ofîs), û cîhên din ên kar li hindur	1	2	3	4	5
(892)	4	Di hemû cîhên gelemper ên hindur (metro, firokgeh, firoşgeh, hwd.)	1	2	3	4	5

EB64.1 NEW

QE9 Di jîyana xwe ê rojane de, tu bi çi silxetî ji arî titûn kişandin bi eşkereyî tê aciz kirin?

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(893)

Pir caran	1
Yek carina	2
Car bi car	3
Tu car (Qet)	4
Nizanim	5

EB64.1 NEW

QE10 Çima vê eşkere bûna titûn te aciz dike?

QERT NÎŞAN DE - BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(894)

Tu wî qehirdar dibînî ji ber ko ew cil û por ê te dide bihnandin, lê rê nade şaneyên fizîkî bi taybetî (mînak şewitandina çav, kuxîn)	1
Tu qet bi nexweşînek nehatî êşnasî (mînak tengnefesî (astim), an nexweşîne bîhnstandin ê din) lê kişandina titûn rê dide hinek şaneyên fizîkî (mînak şewitandina çav, kuxîn hwd.)	2
Tu bi nexweşînek hatî êşnasî (mînak tengnefesî (astim), an nexweşîne bîhnstandin ê din) û kişandina titûn şaneyan xirabtir dike	3
Tiştêkî din (BÎ XWEZAYÎ)	4
Nizanim	5

EB64.1 NEW

QE11 Bi çi silxetî tu titûnê bi ...?

QERT NÎŞAN DE - HER RÊZEK BERSÎVEK

	BÎXWÎNE	Pir caran	Yek carina	Car bi car	Tu car (Qet)	Nizanim
--	---------	-----------	------------	------------	--------------	---------

(895)	1	Alkol	1	2	3	4	5
(896)	2	Derman (Îlac)	1	2	3	4	5
(897)	3	Kendîr an tiştêkî din ê tevizandinê	1	2	3	4	5

EB64.1 NEW

JÎ TEVA BÎPİRSE

QE12 Tu bi her gotinên jêr çiqas arîkar an ne arîkar î?

QERT NÎŞAN DE - HER RÊZEK BERSÎVEK

	BÎXWÎNE	Bi temamî arîkar	Mêldarê arîkarîyê	Mêldarê ne arîkarîyê	Bi temamî ne arîkar	Nizanim
--	---------	------------------	-------------------	----------------------	---------------------	---------

(898)

1	Kişandina nêzî jinek ducan dikane pir xeterî bide bebek	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

(899)

2	Vexwarina 1 an 2 qedeha şerab her roj di ducanî de ji bo bebek bi zerar e	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

EB64.1 NEW

QE13 Tê bîra te ko te kampanyayek titûn bihîstibe an dîtibe ko mirov ji dev ji kişandin berdanê re dihêwirîne?

(900)

Herê	1
Na	2

EB64.1 NEW

QE14 Tu yek ji van kampanyayên titûn bi te dev ji kişandin berdanê da xwastin?

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(901)

Herê, pir zêde	1
Herê, hinek	2
Na, ne pir	3
Na, qet	4
Nizanim	5

EB64.1 NEW

Niha babetek din

JÎ TEVA BÎPÎRSE

QF1 Bi dîtina te, dibe ko AIDS bi her rêyên jêr li mirov kev e?

QERT NÎŞAN DE - HER RÊZEK BERSÎVEK

BÎXWÎNE - BÎZÎVÎRÎNE

		Herê	Dibe ko	Na	Nizanim
(902)	1 Xwarina xwarinek ko ji arî yekê ko pê re AIDS hebe an HIV pozitif be hatibe çêkirin	1	2	3	4
(903)	2 Dest pê xistina tiştên ko ji arî yekê ko pê re AIDS hebe an HIV pozitif be hatibe dest lê dan	1	2	3	4
(904)	3 Vexwarina ji qedehek ko ji arî yekê ko pê re AIDS hebe an HIV pozitif be hatibe bikaranîn	1	2	3	4
(905)	4 Rûniştina li ser tuvaletê ko li serê yekê ko pê re AIDS hebe an HIV pozitif be rûnişt be	1	2	3	4
(906)	5 Derzî lêxistin bi derzîyek ko ji arî yekê ko pê re AIDS hebe an HIV pozitif be hatibe bikaranîn	1	2	3	4
(907)	6 Standina xwîn ji yekê ko pê re AIDS hebe an HIV pozitif be	1	2	3	4
(908)	7 Destê hev girtin bi yekê ko pê re AIDS hebe an HIV pozitif be	1	2	3	4
(909)	8 Lêv paç kirin bi yekê ko pê re AIDS hebe an HIV pozitif be	1	2	3	4
(910)	9 Bi hev re bûn (seks kirin) bê parastin bi yekê ko pê re AIDS hebe an HIV pozitif be	1	2	3	4
(911)	10 Guh lê bûna yekê ko pê re AIDS hebe an HIV pozitif be	1	2	3	4
(912)	11 Xwîn dan	1	2	3	4

EB58.2 Q68 SLIGHTLY MODIFIED

QF2 Derketina ber çavan û belav bûna AIDS te bixwe dibe ber bi...?

QERT NÎŞAN DE - HER RÊZEK BERSÎVEK

BÎXWÎNE - BÎZÎVÎRÎNE Herê Dibe ko Na Nizanim

(913)	1	Bala xwe dan tiştên ko tu dest lê dixî	1	2	3	4
	2	Xwe ji cîhên wekat hêvişandin (navçeyan/mezringeyan)	1	2	3	4
(914)						
(915)	3	Lêgerîna pêti di bijartina hevalan de	1	2	3	4
	4	Xwe ji hevaltîyên/ji celeb kesên wekat hêvişandin	1	2	3	4
(916)						
(917)	5	Ewlekarî di ketina pêwendîyên cinsî de (seks kirin de)	1	2	3	4

EB58.2 Q69 TREND MODIFIED

QF3 Ji bo her dîtinek ji van, tu berpîrsîyarîyên pivanên niha di Tirkîye de pir rayda, têr rayda, ne pir rayda an qet ne rayda seh dikî?

QERT NÎŞAN DE - HER RÊZEK BERSÎVEK

BÎXWÎNE - BÎZÎVÎRÎNE Pir rayda Têr rayda Ne pir rayda Qet ne rayda Nizanim

(918)	1	Kampanyayek agahdarî li ser celebên tevgerî ko mirov li ser lê gerîna vîrûsa AIDS bide zanîn	1	2	3	4	5
	2	Zêde xebitîn ji bo dan nasîna mirovên ko HIV pozîtîfin an AIDS pê re heye	1	2	3	4	5
(919)							
(920)	3	Tedawî kirina ên HIV pozîtîfin ji bo dereng xistina destpêka AIDS	1	2	3	4	5
	4	Tedawî kirina ên ko AIDS pê re heye û li wan nihêrîn	1	2	3	4	5
(921)							
(922)	5	Finanse kirina lêkolîn ji bo dîtina tamana AIDS	1	2	3	4	5

EB58.2 Q70 TREND SLIGHTLY MODIFIED

--

QF4	Em niha li lîsteya wekhev ê pîvanên mimkun binihêrin. Ji bo her yekî, tu dibêjî ko bikêr e an ne tiştên pevxebatî û ahengdar kirina hewlên Ewropayê Yekbûyî ye?
-----	---

QERT NÎŞAN DE - HER RÊZEK BERSÎVEK

	BÎXWÎNE - BÎZÎVÎRÎNE	Pir bikêr	Têr bikêr	Ne pir bikêr	Qet ne bikêr	Nizanim
--	----------------------	-----------	-----------	--------------	--------------	---------

(923)	1	Kampanyayek agahdarî li ser celebên tevgerî ko mirov li ser lê gerîna vîrûsa AIDS bide zanîn	1	2	3	4	5
(924)	2	Zêde xebitîn ji bo dan nasîna mirovên ko HIV pozîtîfîn an AIDS pê re heye	1	2	3	4	5
(925)	3	Tedawî kirina ên HIV pozîtîfîn ji bo dereng xistina destpêka AIDS	1	2	3	4	5
(926)	4	Tedawî kirina ên ko AIDS pê re heye û li wan nihêrîn	1	2	3	4	5
(927)	5	Finanse kirina lêkolîn ji bo dîtina tamana AIDS	1	2	3	4	5

EB58.2 Q71 TREND MODIFIED

Niha babetek din

QG1 Te bi çi silxetî li ser xeletiyên tîbbî li Tirkîye xwandî ye an bihîstî ye?

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(928)

Bi piranî	1
Yek carina	2
Car bi car	3
Tu car (Qet)	4
Nizanim	5

EB64.1 NEW

QG2 Bi te, îro xeletiyên tîbbî li Tirkîye problemek çiqas girîng e?

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(929)

Problemek pir girîng	1
Problemek têr girîng	2
Ne problemek pir girîng	3
Problemek qet ne girîng	4
Nizanim	5

EB64.1 NEW

QG3 Ji bo her profesyonelên jêr, tu çiqas bawerdarî ko ewê xeletiyek tîbbî nekin ko bikanibe zirar bide te?

HER RÊZEK BERSÎVEK

	BÎXWÎNE	Pir bawerdar	Têr bawerdar	Ne pir bawerdar	Qet ne bawerdar	Nizanim
--	---------	--------------	--------------	-----------------	-----------------	---------

(930) 1 Bijîjk (Doxtor) 1 2 3 4 5

(931) 2 Pîsporên (Xebatkarên) tîbbî 1 2 3 4 5

(932) 3 Bijîjkên diran 1 2 3 4 5

EB64.1 NEW

--

QG4 Te an endamek malbat di ... de êş kişandî ye?

--

	BÎXWÎNE	Herê	Na	Nizanim
--	---------	------	----	---------

(933) 1 Xeletîyek tîbbî ê cidî di nexweşxaneyek herêmî 1 2 3

(934) 2 Xeletîyek tîbbî ê cidî ji dermanek ko ji alî bijîjkek hatibe nivisandin 1 2 3

EB64.1 NEW

--

QG5 Li gorî te, bi çi gumanî tu dibêjî ko nexweşek di nexweşxaneyek Tirkîye dê ji rûyê bijîjkên nexweşxane an pisporên tîbbî bi xeletîyek tîbbî ê cidî biêş e?

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(935)

Pir mimkûn	1
Têr mimkûn	2
Ne pir mimkûn	3
Qet ne mimkûn	4
Nizanim	5

EB64.1 NEW

--

QG6 Bi çi gumanî tu dibêjî ko nexweşek nexweşxane bikanibe ji xeletîyek tîbbî ê cidî bi hêviş e?

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(936)

Pir mimkûn	1
Têr mimkûn	2
Ne pir mimkûn	3
Qet ne mimkûn	4
Nizanim	5

EB64.1 NEW

--

QG7 Têv li ser hev, tu bi êşandina xeletîyek tîbbî ê cidî çiqas xemgîn î?

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(937)

Pir xemgîn	1
Têr xemgîn	2
Ne pir xemgîn	3
Qet ne xemgîn	4
Nizanim	5

EB64.1 NEW

--

QG8 Nexweşên nexweşxane dê li ser xeletîyên tîbbî ê cidî çiqas bi xem bin?

BÎXWÎNE - BERSÎVEK TENÊ

(938)

Pir xemgîn	1
Têr xemgîn	2
Ne pir xemgîn	3
Qet ne xemgîn	4
Nizanim	5

EB64.1 NEW

PIRSIYARÊN DEMOGRAFÎK

JÎ TEVA RE

D1 Di tiştên polîtîk de mirov behsa “çep” u “rast” dikin. Tu di vê skalayê de dîtinên xwe çawa bi cîh dikî?

(QERT NÎŞAN DE) – (RÊ NÎŞAN NEDE – KO KES DUDILÎ BÎKE, CAREK DINÊ BICERIBÎNE)

(1024-1025)

ÇEP									RAST	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	

RED 11

Nizanim(Axaftger! Vîya Nexwîne) 12

EB63.4 D1

D7 Tu dikanî gotinek nîşandî ko rewşateya niha dibêje?

QERT NÎŞAN DE – BIXWÎNE – BERSÎVEK TENÊ

(1026-1027)

Zewicandî	1
Ji nû de zewicandî	2
Nezewicandî, bi yekîra dijî	3
Nezewicandî, qet bi yekî re nemaye	4
Nezewicandî, berê bi yekî re dijî lê niha na	5
Veqetandî	6
Qetandî dijîn	7
Jinabî / Mêrêbî	8
Tiştêk din (BÎ XWEZAYÎ)	9
Red (BÎ XWEZAYÎ)	10

EB63.4 D7

D8 Wexta ko te dev ji dibistana tam wext berda tu çend salî bûy?

BÎNÎVÎSÎNE-KO HÊ XWENDEKAR BE 00 BÎNÎVÎSÎNE

(1028-1029)

--	--

EB63.4 D8

D11	Tu çend salî yî? (1030-1031)
	<input type="text"/>

EB63.4 D11

DI VÊ PÎRSÊ DE, TENÊ KO BERSÎV JI PÎRSÊN 1-4 HATÎBE DAYÎN, KO TENÊ MÎNAK NE XEBATKAREKÎ BÎ PERE BE DÊ BÊ PÎRSÎN

D15a	Niha tu çi karî dikî?
------	-----------------------

D15b	Tu qet di xebatekî ko te pere kar kirîye xebitîyî?
------	--

	(1032-1033)	(1034-1035)
	D15a	D15b
	XEBATA NÎHA	XEBATA BERÊ
NE AKTÎF		
Tu ji danûsîrandina bi taybetî berpîrsîyarî û îdara malê tu dikî an jî niha tu xebatkî te tune, tu bêxebatî	1	
Xwandekar	2	
Bêxebat an ji bo demekî bêxebatî	3	
Jikarketîyî an ji ber nexweşî nikanî bixebitî	4	
XEBATA XWE		
Cotkar	5	5
Masîvan	6	6
Profesyonel (ebuqat, hekîm, hesêbgêrî, mîmar, ûhwd.)	7	7
Xwedîyê dikan, senaatkar, xebata xwe lê tiştekî din	8	8
Karsaz, xwedîyê (tenê an hevparî) şîrket	9	9
XEBATKAR		
Xebatkarê profesyonel (hekîm, ebuqat, hesêbgêrî, mîmar ên xebatkar	10	10
Ser îdareger (Serokên Komîta Rêvebirîn, dîrektorên giştî, ser îdaregerên din)	11	11
Îdaregerê giştî, îdaregerên din (ser departman, îdaregera biçûktir, mamoste, teknîsyen)	12	12
Xebatkarî, xebatkarê ser masê	13	13
Xebatkarî, ne li ser masê, firotkar, ajotvan, ûhwd.	14	14
Xebatkarî, ne li ser masê, karê xizmet (nexweşxane, restoran, polîs, agirkuj, ûhwd.)	15	15
Çavder	16	16
Karkerê hunermendê dest	17	17
Xebatkarê din (ne hunermendê dest), xizmetkarî	18	18
TU CAR BÎ KAR KÎRÎNA PERE NEXEBÎTÎYE		19

EB63.4 D15a D15b

D25 Tuyê bibêjî ko tu li...dijî?

BIXWÎNE

(1036)

Li beyar an li gundekî	1
Qezayek biçûk an navend	2
Qezayek mezin	3
Nizanim(Axaftger! Vîya Nexwîne)	4

EB63.4 D25

D40a Tu dikanî bibêjî ko tevî te çend kesên binî 15 salî di mala we de hene?

BIXWÎNE - BÎNÎVISÎNE

(1037-1038)

--	--

EB63.4 D40a

D40b Tu dikanî bibêjî ko çend zarokên binî 10 salî de di mala we de hene?

--	--

(1039-1040)

--	--

EB63.4 D40b

D40c Tu dikanî bibêjî ko çend zarokên di nava 10 û 14 saîi de di mala we de hene?

--	--

(1041-1042)

--	--

EB63.4 D40c

D41 Tu li ko der hatî dinyayê?

QERT NÎŞAN DE – BIXWÎNE – BERSÎVEK TENÊ

(1043)

Li Tirkîye	1
Li welatek din ko endamê Ewropayê Yekbuyî ye	2
Li Ewropa, lê ne li welatekî ko endamê Ewropayê Yekbuyî ye	3
Li Asye, li Afrike an ji li Latîn Amerîke	4
Li Amerike Bakur, li Japonye an jî li Okyanusyê	5
Red dikim (BÎ XWEZAYÎ)	6

EB63.4 D41

D42 Kîjan pêşniyarî li gorî te ye?

QERT NÎŞAN DE – BIXWÎNE – BERSÎVEK TENÊ

(1044)

Dê û bavê te li Tirkîye hatine dinyayê	1
Yek ji dê û bavê te li Tirkîye hatiye dinyayê, ê din li welatêkî endamê Ewropayê Yekbuyî	2
Dê û bavê te li welatêkî din ê Endamê Ewropayê Yekbûyî hatine dinyayê	3
Tiştêk din (Bî XWEZAYÎ)	4
Nizanim/Red dikim (Bî XWEZAYÎ)	5

EB63.4 D42

D43a Telefona te ê mal ê navder heye?

D43b Mobîl telefon a te heye?

(1045)

(1046)

	D43a	D43b
	Navder	Mobîl
Herê	1	1
Na	2	2

EB63.4 D43a D43b

D44 Tu xwe ji kîjanî jêr dihesibînî?

NEXWÎNE - QERT NÎŞAN DE - BERSÎVEK TENÊ

(1047-1048)

Katolîk	1
Ortodoxs	2
Protestan	3
Xrîstîyanê din	4
Yahudî/Musewî	5
Musliman	6
Sîh	7
Budîst	8
Hîndu	9
Ateîst	10
Bêbawerî/Nezanîperest (Agnostîk)	11
Tiştêk din	12
Nizanim	13

EB63.4 D44

D45 Li der dawat û cenazeyan, tu bi çi silxetî dikevî nav tiştên olî?

QERT NÎŞAN DE – BIXWÎNE- BERSÎVEK TENÊ

	(1049)
Ji heftê carek zêdetir	1
Heftê carek	2
Bêje mehê carek	3
Bêje di 2-3 mehan carek	4
Tenê di rojên pîrozî de	5
Bêje salê carek	6
Hindiktir	7
Tu car	8
Nizanim	9

EB63.4 D45

PROTOKOLA PËVAXAFTINË

P1 TARËXA PËVAXAFTINË

(1050-1051)

ROJ

(1052-1053)

MEH

EB63.4 P1

P2 SAETA DESTPËKA AXAFTINË

24 SAETË BË KAR BËNIN

(1054-1055)

SAET

(1056-1057)

DEQËQE

EB63.4 P2

P3 PËVAXAFTIN DË ÇEND DEQËQE DE QEDËYA

(1058-1060)

DEQËQE

EB63.4 P3

P4 WEXTA PËVAXAFTINË ÇEND KES HEBËN, TEVI PËVAXAFTGER

(1061)

Dido (Pëvaxaftger û bersivger)	1
Sisë	2
Çar	3
Penc an zëdetir	4

EB63.4 P4

P5 Arëkarëya bersivger

(1062)

Pir baş	1
Tër	2
Navend	3
Xerab	4

EB63.4 P5

P6 Mezinbûna navçe

(1063-1064)

EB63.4 P6

P7 Navçe

(1065-1066)

EB63.4 P7

P8 Koda poste

(1067-1074)

EB63.4 P8

P9 Hejmara mînak

(1075-1082)

EB63.4 P9

P10 Hejmara pêvaxaftger

(1083-1090)

EB63.4 P10

P11 Sebeba muçeyê serbar

(1091-1098)

EB63.4 P11

P13 Zimanê pêvaxaftinê?

(1099)

Tirkî

1

Tiştêk din

2

EB63.4 P13